

# Expresiones con la palabra “lío”

La palabra “lío” es muy común en español y tiene varios significados. Puede hablar de confusión, problemas, mucho trabajo o incluso de una relación amorosa secreta.



— Credits by '@bcndailyspanish' —



## “¡Qué lío!” / “¡Vaya lío!”

Estas expresiones se usan cuando una situación es complicada, confusa o desordenada.

### Ejemplos:

- No encuentro mis llaves, mi móvil ni mi cartera. ¡Qué lío!
- Hay muchos papeles en la mesa. ¡Vaya lío!
- El ejercicio de matemáticas es muy difícil. ¡Qué lío!

### Significado en inglés:

- ¡Qué lío! → *What a mess! / What a confusion!*
- ¡Vaya lío! → *What a mess! / What a complicated situation!*



## “Estar liado”

La expresión “estar liado” significa estar muy ocupado o tener muchas cosas que hacer.

### Ejemplos:

- No puedo salir hoy porque estoy muy liado con el trabajo.
- Esta semana estoy liado con los exámenes.
- Marta no responde los mensajes porque está muy liada.

### Significado en inglés:

- **Estar liado** → *To be busy / To be tied up*



## “Hacerse un lío”

Esta expresión significa confundirse o no entender algo correctamente.

### Ejemplos:

- Me hago un lío con los verbos en pasado.
- Juan se hizo un lío y tomó el autobús equivocado.
- Siempre me hago un lío con las fechas.

### Significado en inglés:

- **Hacerse un lío** → *To get confused / To mix things up*



## “Tener un lío”

La expresión “tener un lío” también puede referirse a una relación amorosa secreta o informal, especialmente un affair.

### Ejemplos:

- Dicen que el actor tiene un lío con una compañera de trabajo.
- Marta descubrió que su marido tenía un lío con otra mujer.
- No quieren una relación seria; solo tienen un lío.

### Significado en inglés:

- **Tener un lío** → *To have an affair*

## Resumen

Expresión	Significado	Traducción al inglés
¡Qué lío! / ¡Vaya lío!	Situación complicada, confusa o desordenada	<i>What a mess! / What a confusion!</i>
Estar liado	Estar muy ocupado / tener muchas cosas que hacer	<i>To be busy / To be tied up</i>
Hacerse un lío	Confundirse / no entender algo correctamente	<i>To get confused / To mix things up</i>
Tener un lío	Relación amorosa secreta o informal	<i>To have an affair</i>